

# 大英 儿童百科全书

The Young Children's Encyclopedia

不列颠百科出品

5  
L-M

CIS  
PUBLISHING & MEDIA  
\*\*\*\*\*



湖南少年儿童出版社  
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

# 大英 儿童百科全书

The Young Children's Encyclopedia

不列颠百科出品

# 5

L-M



ENCYCLOPEDIA  
Britannica

CIS  
CHILDREN'S ILLUSTRATED SERIES  
中英双语



湖南少年儿童出版社  
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

## 图书在版编目 (C I P) 数据

大英儿童百科全书. 5 L-M / 不列颠百科出品;  
史明等译. —长沙: 湖南少年儿童出版社, 2013. 7  
ISBN 978-7-5358-9252-2  
I. ①大… II. ①不… ②史… III. ①科学知识—儿  
童读物 IV. ① Z228. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 067490 号

## 儿童百科全书

© 2013 Encyclopædia Britannica, Inc.

Britannica, Encyclopædia Britannica, and the Thistle logo are registered trademarks of Encyclopædia Britannica, Inc.

All rights reserved. No part of this work may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system without permission in writing from the publisher.

本书中所有未注明版权的图片, 其版权均均为不列颠百科全书公司所拥有。

## 儿童百科全书 (5 L-M)

译者: 史明 吕顿 何政安 崔启瑶 陈静 张晨 张沁  
贾从民 唐梦莲 梁小兰 梁百平 杨海平 胡小舟

总策划: 胡坚 许久文

策划编辑: 谭菁菁

责任编辑: 杨梦笔

装帧设计: 司马楚云

质量总监: 郑瑾

出版人: 胡坚

出版发行: 湖南少年儿童出版社

地址: 湖南省长沙市晚报大道 89 号 邮编: 410016

电话: 0731-82196340 (销售部) 82196313 (总编室)

常年法律顾问: 北京市长安律师事务所长沙分所 张晓军律师

印制: 深圳市彩美印刷有限公司

开本: 889×1094 1/16 印张: 19.75

版次: 2013 年 9 月第 1 版 印次: 2016 年 6 月第 2 次印刷

定价: 95.00 元

# 目 录 CONTENTS

---

<b>LAND AND WATER</b>	<b>陆地和水</b>	大地母亲 .....	2
		地球上有什么 .....	4
<b>LANGUAGE</b>	<b>语言</b>	阿米哥斯——朋友 .....	8
		再谈语言 .....	14
<b>LAW</b>	<b>法律</b>	学习规章 .....	16
		再谈法律 .....	22
<b>LEADERS</b>	<b>领导者</b>	谁将成为领导者? .....	25
		再谈领导者 .....	30
<b>LEARNING</b>	<b>学习</b>	我想知道 .....	32
		我们怎样学习 .....	34
<b>LEAVES</b>	<b>树叶</b>	看看这些树叶 .....	38
		树叶的用途 .....	42
		再谈树叶 .....	46
<b>LETTERS</b>	<b>字母</b>	英文字母表 .....	48
<b>LETTER WRITING</b>	<b>书信写作</b>	拜访朋友 .....	54
<b>LIBRARY</b>	<b>图书馆</b>	鸭嘴恐龙 .....	58
		流动图书馆 .....	64

# 目 录 CONTENTS

---

<b>LIFE 生命</b>	你相信吗 .....	68
	别的星球上的生命 .....	72
<b>LIGHT 灯</b>	照亮夜晚 .....	74
<b>LIGHT AND HEAVY 轻和重</b>	是重还是轻 .....	80
<b>LIGHTHOUSES 灯塔</b>	救命的灯 .....	84
	再谈灯塔 .....	88
<b>LILIES 萍蓬草</b>	美丽的池中花 .....	90
<b>LINCOLN, ABRAHAM 亚伯拉罕·林肯</b>		
	一个长大后当了总统的男孩儿 .....	92
<b>LINES AND SHAPES 线与形</b>	这是什么形状 .....	94
<b>LIONS 狮子</b>	吼叫的狮子 .....	98
	安德罗克斯和狮子 .....	100
<b>LIQUIDS, SOLIDS, AND GASES 液体、固体和气体</b>		
	冰是从哪里来的 .....	108
	再谈液体、固体和气体 .....	112
<b>LIZARDS 蜥蜴</b>	生活在今天的怪物 .....	114
	科莫多岛上的龙 .....	120

# 目 录 CONTENTS

---

LOBSTERS	虾	硬甲龙虾	124
LOCOMOTIVES	火车头	铁马	128
LONDON	伦敦	伦敦桥	134
		伊丽莎白二世女王加冕典礼	138
LOUVRE	罗浮宫	著名的博物馆	142
LUXEMBOURG	卢森堡	美人鱼的传说	144
MACHINES	机械	不知疲倦的好帮手	146
MAGIC	魔术	帽子里的小兔	152
MAIL	邮政	寄给朋友的信发出以后	156
MAKE-BELIEVE	模仿	用声音来作画	160
MASKS	面具	戴在头上的面具	164
		今天装扮成谁?	170
MEASUREMENT	测量	测量的故事	174
MEDICINE	药物	药是从哪儿来的	178

# 目 录 CONTENTS

---

MERCURY	墨丘利	爱恶作剧的天神	183
MEXICO	墨西哥	阳光下的国度	184
		将军与皇帝	190
		再谈墨西哥	192
MICE	老鼠	家里的老鼠	194
		城里的耗子和乡下的耗子	198
		耗子姑娘嫁给谁	202
MICROSCOPES	显微镜	你看见了什么?	206
MINES	矿物	地层下面是什么?	210
MIRRORS	镜子	魔幻般的玻璃镜子	216
MONEY	钱	在钱币问世之前	220
		有趣的货币	224
		你自己的小银行——小猪蓄钱罐儿	228
MONGOOSE	獾	机敏的獾	232
MONKEYS	猴子	猴山	236
		再谈猴子	238
MOON	月亮	“月亮人”的生活	241

# 目 录 CONTENTS

---

	如果你登上了月球 .....	244
<b>MOSCOW</b>	<b>莫斯科</b> 红场 .....	248
<b>MOSQUITOES</b>	<b>蚊子</b> 世界上最难听的声音 .....	250
<b>MOSS</b>	<b>苔藓</b> 吸水的无花植物 .....	254
<b>MOUNTAINS</b>	<b>山</b> 山是怎样形成的 .....	258
	谁生活在山里 .....	264
	去山上远足吧! .....	266
<b>MOVING</b>	<b>搬家</b> 告别 .....	270
	家具怎么搬 .....	276
	新搬来的邻居 .....	280
<b>MOZART, WOLFGANG</b>	<b>沃尔夫冈·阿马德乌斯·莫扎特</b> 充满了音乐的一生 .....	286
<b>MUSEUMS</b>	<b>博物馆</b> 宝库 .....	288
	再谈谈博物馆 .....	292
<b>MUSIC</b>	<b>音乐</b> 交响乐是怎么回事 .....	294
	风笛 .....	298





## 大地母亲



尽管有些人住在浮在水面上的船屋内，但多数人还是住在陆地上。假如人们能够生活在水面上，他们就会有多得多的空间，因为在我们的地球上，水的面积是陆地面积的三倍。

我们日常用的大多数东西都来自陆地——我们穿的衣服、我们住的房屋、我们吃的大多数食物。

这些东西有一些来自地下，有一些则来自地上。

制造桥梁、铁轨、电话线、汽车、别针、缝纫针和钉子用的金属来自地下。用来制造玻璃的一种特殊的沙子也是来自地下。还有用来制造砖的一种特殊的黏土和石油、煤炭、天然气都是来自地下。

造房子、做铅笔和棒球球棒的木头来自地面——来自树。我们使用的大多数纸也是以树木为原料做成的。棒棒糖的棍子也是这样。

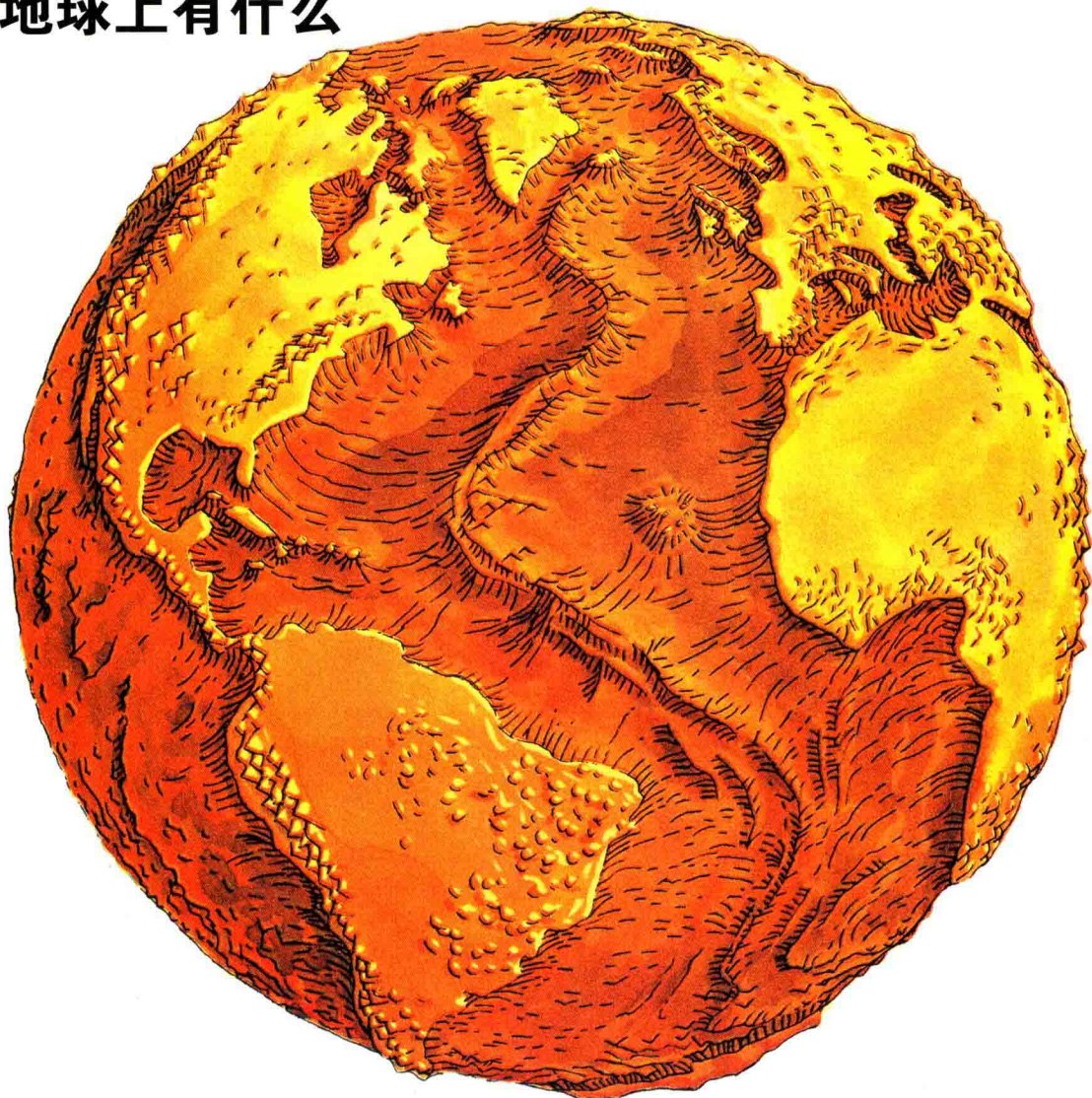
水果、蔬菜和其他植物养育了人和动物……

大地给我们提供了这样多的东西，因此有些人把大地叫作母亲。

想知道更多吗？读一读本册的《矿物》或第6册的《海洋》。

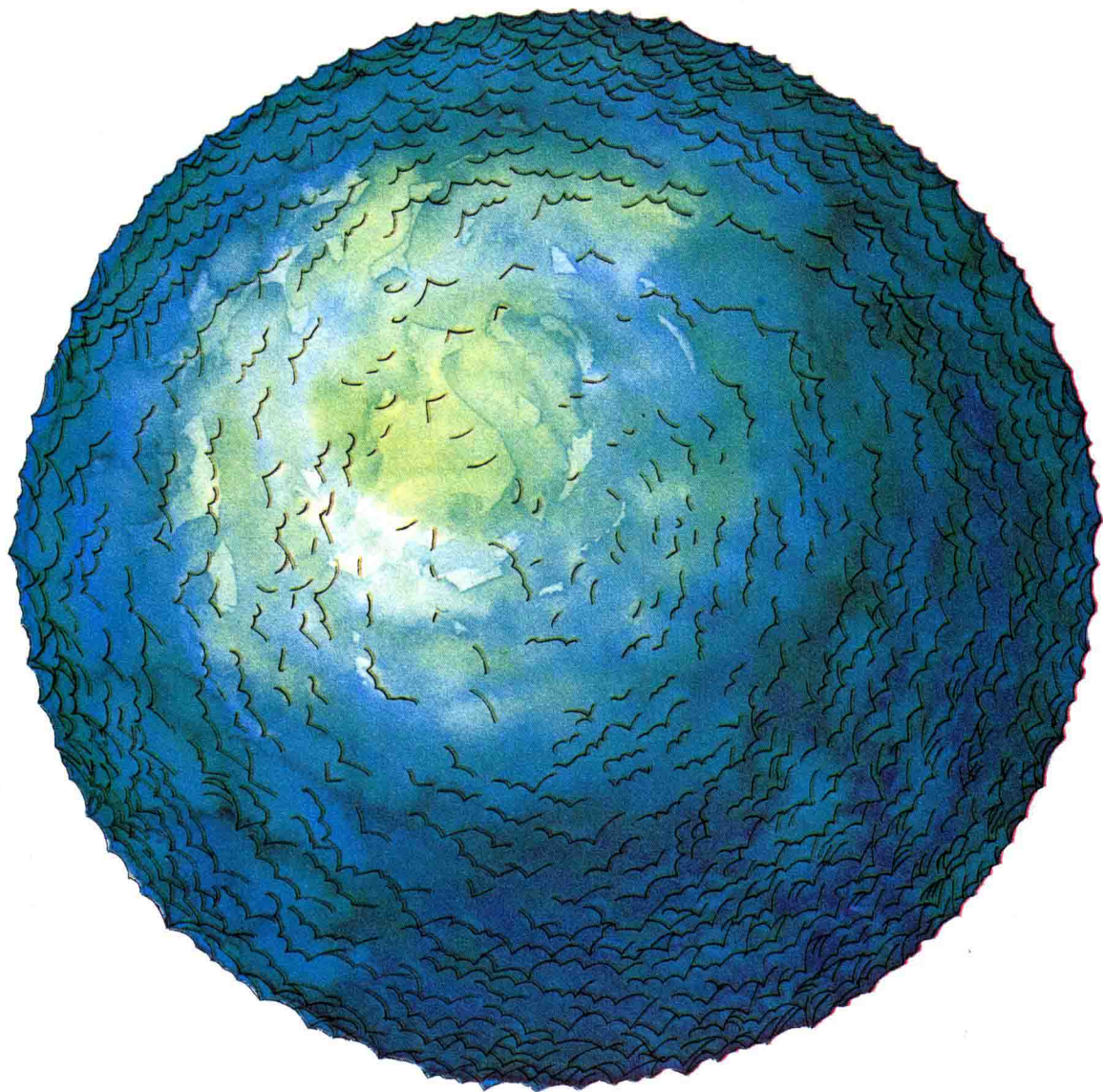


## 地球上有什么



我们的地球一部分是陆地，一部分是水。如果我们能够把水和陆地分开，那么陆地这部分，看起来就好像一个被人咬过的大苹果。

没有水，这个世界就不那么漂亮了，是吧？

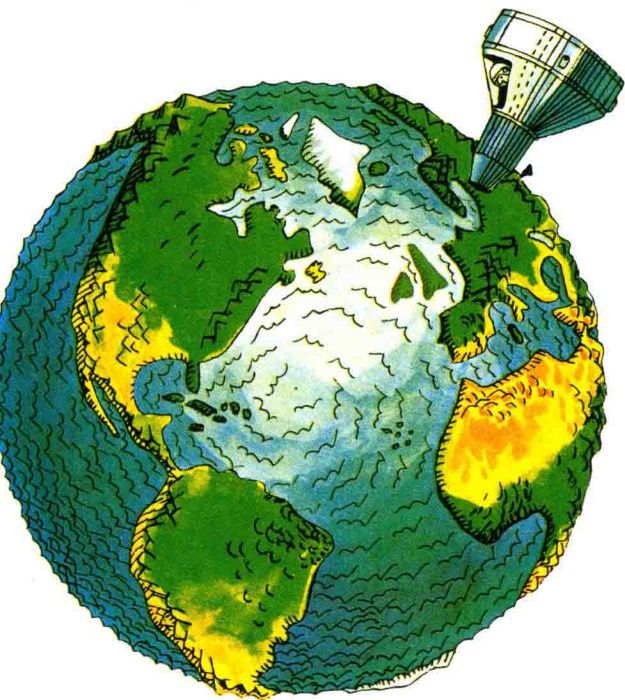


但是，如果没有陆地，只有水，地球看起来也很单调。



即使有了水和陆地，地球仍不完美。它还需要一样东西——生物。

我们的地球上布满了许多生物。它们有些生活在水里，有些生活在陆地上。



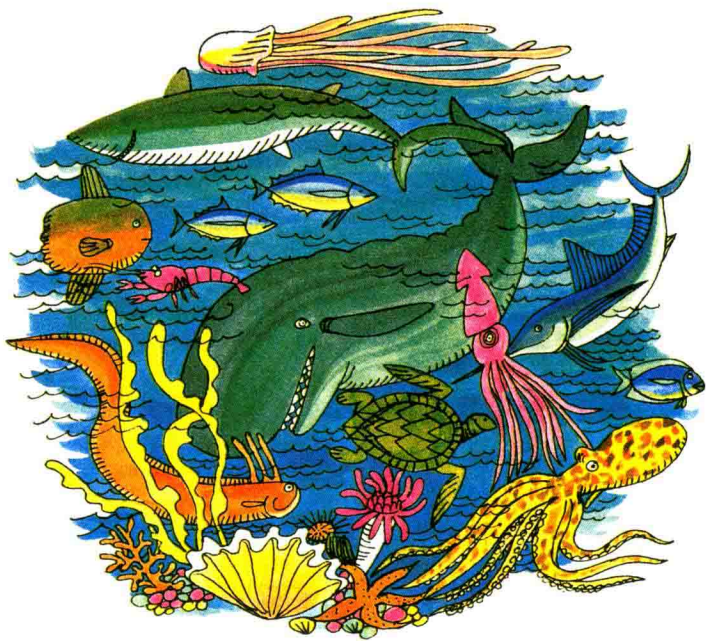
一个坐飞船到太空的人，可以从宇宙飞船上向下看，他能看到湖泊和海洋的蓝色。他还能看到地球上许多地方茂密植物的绿色——绿色的草、灌木和树叶。

各种各样的动物生活在这块草木葱翠的土地上。有些动物比蚂蚁和苍蝇还小。有些动物像狗熊和大象一样大。这些动物，有的蠕动，有的爬行，有的走，有的跑，有的飞。当然，还有人生活在这块土地上。



各种各样的鱼在水中游——有些鱼比鲱鱼还小，有的鱼比金枪鱼和鲨鱼还大。巨鲸也生活在水中，还有龙虾、鱿鱼、牡蛎、蛤和海星。

在地球上的每个地方，生物似乎都很适应它们生活的环境。



其他相关文章你也许会喜欢。请看第1册的《动物》，第3册的《地球》，本册的《生命》，第6册的《自然》，第6册的《植物》。

## 阿米哥斯——朋友

天空刚刚发白，爱德华蹑手蹑脚地走出房间。在这样的大清早，他断定其他人都还在睡觉。

他迫不及待地向外张望。

“嗨！”他兴奋地想，“我到了真正的牧场！”





爱德华很想知道，这个牧场是不是和他爸爸在飞机上给他看的图片一样。他们是从遥远的英国伦敦坐飞机来到布宜诺斯艾利斯——这个阿根廷的最大城市的。牧场的主人海尔南德斯先生到飞机场接他们，并连夜把他们送到牧场住宅。

爱德华在房子周围转着，希望能看到一些马或牛。

“噢啦（喂）！”一个声音叫道。

爱德华停下来。

“谁？”他问道，他很惊奇，还有别的人也醒了。一个比爱德华略微高些的小姑娘出现在眼前。

“噢啦（喂）！”她又说道，“梅牙么艾伦娜（我叫艾伦娜）。高么赛牙马乌斯待德（您叫什么名字）？”

爱德华不好意思地笑了。他知道阿根廷人说西班牙语。麻烦的是爱德华不会说西班牙语——一个字也不会。

“我叫爱德华。”他慢慢地回答道，希望小女孩会点英语，“我和爸爸来拜访海尔南德斯先生。你住在这儿吗？”

艾伦娜只是笑了笑。

